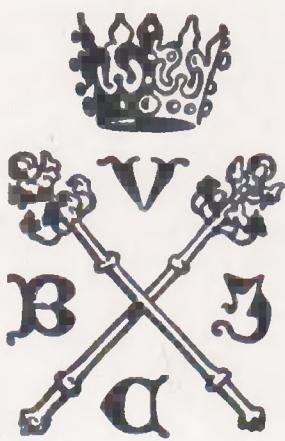


15313

musicalis

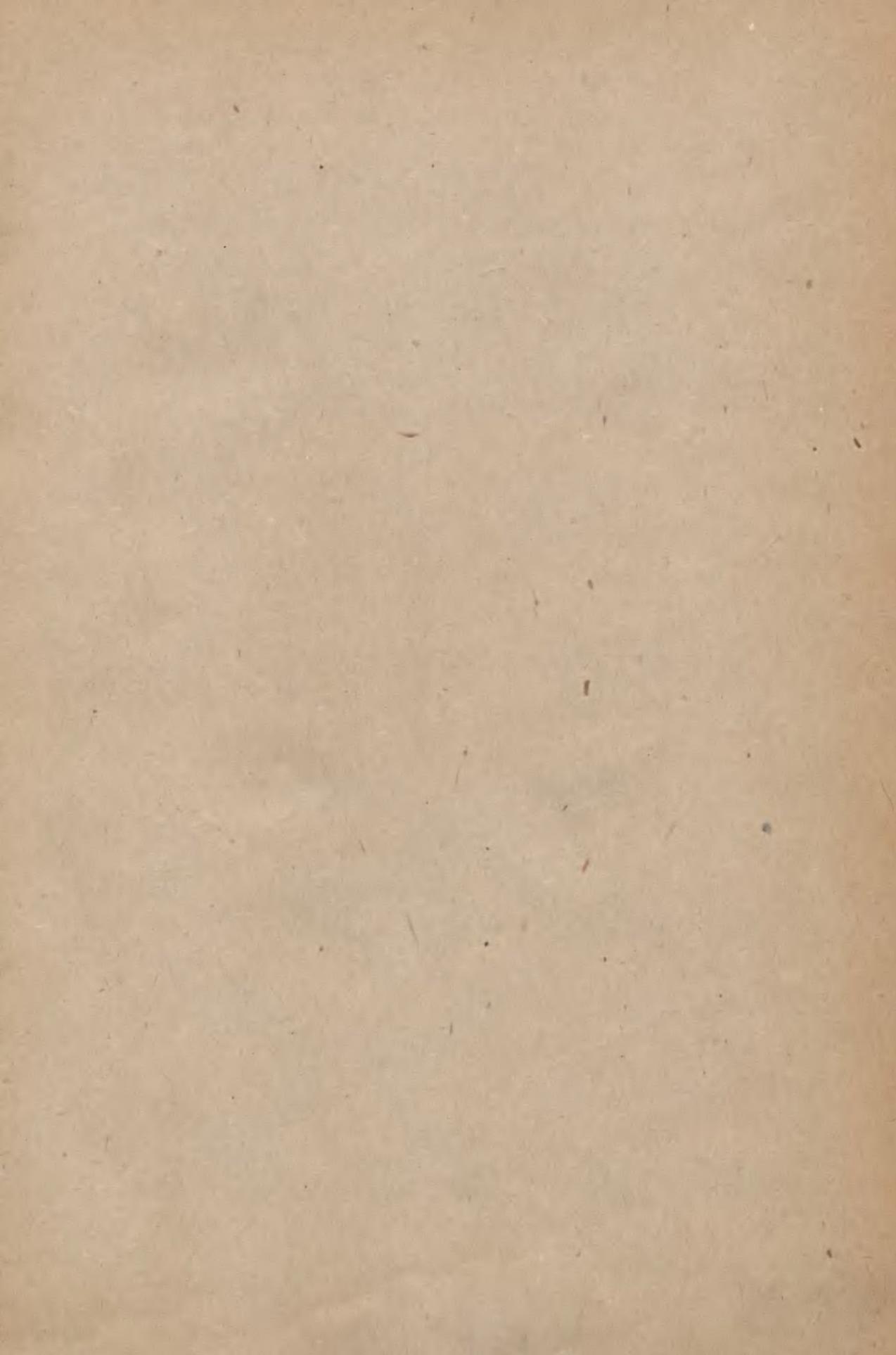
III



15313

III

musicalia





# Pieśni z muzyką, Marsze Wojska Polskiego

z końca 18<sup>го</sup> i początku 19<sup>го</sup> wieku

ZEBRAL I WYDAL

J. HOROSZKIEWICZ.



WYDANIE DRUGIE.

W KRAKOWIE,  
SPÓŁKA WYDAWNICZA POLSKA.

Na skladzie  
w KSIĘGARNI POLSKIEJ  
we Lwowie.



Aka. Nr. 308 | 48  
C

# TREŚĆ.

Atamańszczyna	str. 67	Pierwsi sybiracy	str. 3
Burłakí	„ 54	Pieśń 1773	„ 3
Chłopci wraz	„ 57	Pieśń do Boga	„ 4
Chorągiewka	„ 23	Pieśń dziękkczynna	„ 5
Cztery wiwatý	„ 43	Pieśń Filaretów I	„ 40
Do kraju	„ 68	Pieśń Filaretów II	„ 41
Duma nad Dnieprem	„ 28	Pieśń konfederacka	„ 2
Duma o gen. Jasínskim	„ 15	Pieśń (krzyż za lud)	„ 67
Dumka tesknej	„ 27	Pieśń ludu ukraińskiego	„ 11
Dumka włościan Jabłonny	„ 36	Pieśń o Drewiczu	„ 2
Hura do ataku	„ 44	Pieśń o pomoc koronie p.	„ 2
Kochanka	„ 22	Pieśń węglarzy	„ 63
Krakowiak 1794	„ 12	Pieśń więźnia	„ 62
Krakowiak (Jedzie krakowiacek)	„ 37	Pieśń wojenna	„ 21
Krakowiak (Tańcujcie dziewczeta)	„ 42	Pobudka	„ 64
Legionista zebraw	„ 33	Pogrzeb X. Józefa	„ 29
Marsz z r. 1792	„ 7	Polones 3 <sup>o</sup> maja	„ 6
Marsz Kościuszki I	„ 12	Polones Kościuszki	„ 8
Marsz Kościuszki II	„ 14	Rewucha	„ 56
Marsz Kuiażewicza	„ 26	Rozłączenie	„ 54
Marsz Xięcia Józefa	„ 24	Śpiew akademików	„ 42
Marsz pogrzebowy X.J.P.	„ 30	Śpiew akad: na Bielanach	„ 42
Marsz z pod Raszyna	„ 25	Śpiew krakusów	„ 58
Marsz połączonych polaków	„ 48	Śpiew legionów polskich	„ 17
Marsz do Litwy	„ 46	Śpiew ochotników	„ 18
Marsz, Brzeżańskiemu	„ 52	Śpiew Rotmistrza	„ 34
Marsz, Dwernickiemu	„ 44	Śpiew włościan	„ 12
Mazur (Hej koledzy)	„ 68	Twarzysz	„ 20
Mazury (Oj biała nam)	„ 16	Ułan (Pości Zosia pości)	„ 28
Miłość ojczyzny	„ 38	Ułan polski (Dwa kroki)	„ 61
Modlitwa (Boże ojcze)	„ 69	Wołyńci	„ 56
Nieszpory	„ 62	Zołotaja borodá	„ 55
Niewola	„ 60		

**Pieśń  
o pomoc koronie polskiej.**

Bo - ze - ja - ska - wy      przyj mij płaoz krwa - wy  
 U - pa - da ja cych lu - dzi      Ser - cem wzdy - cha - my  
 łzy wy le - wa - my      Niech pros ba ża skę wzbu - dzi.

**Pieśń konfederacka.**

Sta - wam na pla - cu z Bo-ga or - dy - nan - su Ran - ge po -  
 rzu - cam Dla nie - ba wa - kan-su      Dla wol - no - sci gi - ne  
 Wiary swej nie mi - ne Ten jest mój A - zard Te - n jest mój a - zard.

**Pieśń o Drewiczku.**

Je - dzie Dre - wicz je - dzie, Trzy sta ko - ni wie - dzie,

Oj po - cze - kaj pa - nie Dre - wicz, Nie two - je to be - dzie.  
be - dzie.

### Pierwsi Sybiracy.

Z o - so - bna pod zam - kiem, Sie - dzi Ku - ba z Jan - kiem,  
Sie - dzi Ku - ba z Jan - kiem, O jak że ich ser-ce bo - li, Zyć wta kiej nie  
do - li, Zyć wta kiej nie - do - li. Oj da nasz mo - ja da - na  
Oj - ezy - zno ko - cha - na, Oj ezy - zno ko - cha - na.

### Pieśń 1773.

O ne - dzny swiecie gdzie był za - mek Tro - i Tam o - racz  
zplu - giem na za - go - nie sto - i z ko ścio - ła Dy - a - ny  
dzis' proch i bał - wa - ny Zo - ba - ezyć mo - zna.

# Pieśń do Boga.

*Adagio.*

Musical score for the first system of the hymn. The key signature is A major (three sharps). The tempo is Adagio. The vocal line begins with a rest followed by a melodic line. The piano accompaniment consists of bass and harmonic chords. The lyrics "Do cie - bie Pa - nie" are written below the vocal line.

Musical score for the second system of the hymn. The key signature changes to G major (one sharp). The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics "wzno-sim na-sze pro-śby, Czy da - ry wień czysz ezy-li straszysz groź by," are written below the vocal line.

Musical score for the third system of the hymn. The key signature changes to F major (one sharp). The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics "Za - wsze jest wspar- cie przed Twym swię tym pro - giem, Boś ty jest" are written below the vocal line.

Musical score for the fourth system of the hymn. The key signature changes to E major (two sharps). The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support. The lyrics "Bo - giem, Boś ty jest Bo-giem." are written below the vocal line.

*D. S.*

# Pieśń dzięczynna za Ustawę 3 maja 1791.

**Andante.**

Bo - ze lu - dzie two i przy - szli dziec - ko - wać ci  
 wtwo - jej sie - ni že zda - wnych nie rza - dow wy - szli  
 la - ska two - ja. po - dzwi gnie ni Są - siad sta - nał  
 za - dzi - wio - ny Ten že to na - rod zgu bio - ny.

## Trzeci Maja. Polonez z roku 1791.

Soprano.

Zgo-da sej - mu - to spra-wi      ła zé nam wol - ność przy wró - ci - ła

Tenor.

Zgo-da sej - mu - to spra-wi      ła zé nam wol - ność przy wró - ci - ła

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny,

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny,

Sop. Chór.

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny.

Alt.

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny.

Tenor.

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny.

Bas.

wi-wat krzyczcie wszystkie sta - ny niechaj ży - je król ko - cha - ny.

# Marsz z roku 1792.

The music is a march in A major (two sharps) and common time (c). It features two staves: treble and bass. The treble staff has a dynamic of **f**, while the bass staff has a dynamic of **p**. The music consists of eight staves of music, separated by vertical bar lines. The first four staves are in common time (c). The fifth staff begins with a dynamic of **p** and a **staccato** instruction. The sixth staff begins with a dynamic of **ff**. The seventh staff begins with a dynamic of **p** and a **marc.** instruction. The eighth staff concludes the piece with a dynamic of **ff**.

# Polones Kościuszki (1792)

Allegretto resoluto ♩ = 84

Baricki.

wdo - mu by - la Ko - cha - lim - cie nad swe zy - cie

sza - no wa - li na - le - zy - cie Ko - cha - lim cie nad swe zy - cie

sza no wa - li na - le - zy cie Po - dróż two - ja

*cresc.*

nam nie - mi la lep-sza przy - jaźń wdo - mu by - la.

## Trio.

*più lento*

A kie-dy od-jez dzasz bądź - że zdrów o naszej przy jaź - ni

*espress.**più lento*

do - brze mów.

Wspomnij so -bie o tych co cie Kocha li

i przy twym od -jeź dzie szcz erze pła ka - li A kie-dy od -jez dzasz

*rallent.**a tempo*

bądź - že zdrów o naszej przy jaź - ni do brze mów

*cresc.**mf**sf*

# Pieśń ludu ukraińskiego.

Andante.

The musical score consists of four staves of music in 2/4 time, key signature of one flat. The vocal parts are in soprano and alto voices, with piano accompaniment. The lyrics are in Polish, with some words underlined. The score includes dynamic markings like *p*, *sf*, and *D.S.*

Na szy - ro - kim  
po - ly Biły o - rel wby - ty Pi - rzły na - szi La - chy

Francu - zam słu ży ty I Ko - sciu szko z ny - my za na - deż - du

słu - zyt Och , jak ze win tia - žko za Pol - szo - ju tu - žyt.

*2.* tu - zyt. *3.* *sf* *D.S.*

## Krakowiak.

1794 r.

## Spiew włościan krakowiaków.

1794 r.

## Marsz Kosciuszkowski I.

ff

p

ff

p

ff

p

# Marsz. Kościuszkowski II.

*f marcato*

Nasz ko ściusz-ko      do - bry był      Bo mo ska - li      do brze bił

Już ko ściusz-ki      nie ma my      Ra-dy so bie nie da - my  
*marc.*

*f cresc.*

*Dal Segno*

# Duma o generale Jasińskim.

Maestoso.

K. Kurpiński.

The musical score consists of ten staves of music, each with a treble clef, a bass clef, and a key signature of two flats. The time signature varies between common time and 3/4. The lyrics are written in Polish and are as follows:

Ze Izą bra cie wspomnij so bie  
 O dniu czwartym li sto  
 pada Niech na Ja-sińskie go gro-bie kwiat wdzięczno-ści ro-dak  
 składa Jak wspa nia ly za-chód słoń ca Ta kim jest z gōu bo ha  
 te - ra Choć le gnie kra ju o - bron - ca Je-dnak wiecznie nie u -  
 mie ra, Je - dnak wiecznie nie u - mie ra.

## Mazury.

The musical score consists of four systems of music, each with three staves: Treble, Bass, and Pedal (organ or piano bass). The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time (indicated by '8').

**System 1:** Starts with a rest followed by a dynamic *f*. The lyrics are: Oj bia da nam Ma - zu - ry.

**System 2:** Continues with the lyrics: Ja kiej je - sce nie by - lo Niem - cy nas dra ze skó - ry.

**System 3:** Continues with the lyrics: o - cem się nam nie śni - lo Dra, nas Nie - mcy ze skó - ry o - cem się nam.

**System 4:** Continues with the lyrics: nie śni - lo.

**Pedal Staff (Bottom Stave):**

- System 1: Rests.
- System 2: Playing eighth-note chords.
- System 3: Playing eighth-note chords.
- System 4: Playing eighth-note chords.

# Spiew legionów polskich.

M. Oginaski.

Jesz - cze Pols - ka nie - zgi - ne, ja po - ki my zy je - my

Co nam, ob - ca prze moc wziej ja mo - ca, od bie rze - my

Marsz marsz Da, brow ski Z zie mi wlos kiej do Pol - ski

Za two im prze - wo - dem zla, czym sie, zna ro - dem

za two im prze - wo - dem zła czym się z na - ra - dem.

D.S.

## Spiew ochotników.

Marziale.

Gdzieś przy jem niej tra wić chwi le jak wgro nie własnych-ro

da ków Z ni mi żyé - u mie raé mi - le wśród

na ro do wych or sza ków Da lej bra - cia idz my

śmia lo na ha slo Na - po - le - o - na Czy je

wpo - lu le gnie cia lo Ten prze z naczeń swych do ko na.

## Towarzysz.

Dowoli

Nie śvia dom smu - tku wmi lym ser - ca sza le Za grza ny

chwa la ry - cerz szedI na woj ne ko chan ki my śli ko - jąc nie - spo

koj - ne Tak o mi - lo ści spie wal i o chwa - le Oj czy zno to bie

ra mie A ser - ce da lem lu - bej Klaść za was

ży - cie wśmierci szu kać chlu - by To jest pra we - go to warzy sza znamie,

# Pieśń wojenna.

Marsz.

Nie - masz bra - cia      nic na świe cie      nad woj sko - we

la - - ta      Wo - jak rów - ny      kró lom prze - cie

nie przy ja ciół zmia - - ta      Cóż gdy nasz zwy -

cię - - żył      Wro - ga u - cie - mię - - żył

Co - za ra - dość i we - se - le      na wo ja ka cze - - le.

# Kochanka.

Według myśli.



# Chorągiewka.

Polonez.

Lu-by niech do bo-ju to-bie Cho-ra,-giew-ke, jesz cze

zro-bię Gdy po-je-dziesz-wkrw awe bo je Zwień na dzi de, pra-ce,

mo-je Niech po-wie-wa-ku-tej stro-nie Gdzie twa

lu-ba wo-gniach pło-nie, Gdzie twa lu-ba wo-gniach pło-nie.

Marsz.  
ulubiony ~~xcia~~ Józefa Poniatowskiego.

The musical score consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of two sharps (F major). The time signature varies between common time and 2/4 time.

- Staff 1:** Tamburo rullante, dynamic **f**. Pedal points are marked with asterisks (\*).
- Staff 2:** Pedal points marked with asterisks (\*).
- Staff 3:** **energico**, Tamburo rull. Pedal points marked with asterisks (\*).
- Staff 4:** Pedal points marked with asterisks (\*).
- Staff 5:** **TRIO.** leggiero, **tromb.** Pedal points marked with asterisks (\*).
- Staff 6:** Marsz da Capo. Pedal points marked with asterisks (\*).

# Marsz z pod Raszyna 1809.

Leopold.

The sheet music contains five systems of four measures each. The first system begins with a forte dynamic. The second system includes a bass clef change and a sharp sign. The third system features a dynamic marking 'p' (piano). The fourth system has a bass clef change and a sharp sign. The fifth system concludes with a bass clef change and a sharp sign.

## Marsz generała Kniaziewicza.

A. Stolpe.

The sheet music consists of eight staves of musical notation. The top two staves are for the treble clef (G-clef) voice, and the bottom two staves are for the bass clef (F-clef) voice. The key signature starts in C major (no sharps or flats), changes to B-flat major (one flat), and then back to C major. The time signature is common time (indicated by 'C'). The first staff begins with a forte dynamic (f). The second staff begins with a piano dynamic (p). Measure 3 features a melodic line with eighth-note patterns. Measures 4-5 show a transition with eighth-note chords. Measure 6 begins with a bass line in B-flat major. Measure 7 shows a return to C major with eighth-note chords. Measure 8 concludes with a bass line in C major. The word 'dolce' is written above the bass staff in measure 7. Measure numbers 1 through 8 are placed above the staves at regular intervals.

## Dumka tesknej.

Z poruszeniem.

Któ - reż cię stro ny po - dia - ly Cze muż cię wi dzieć nie

z do - łam Po - co te gó - ry i ska - - ly

Z któ rych da - re-mnie cię wo - - łam Po - co gó - ry po - co ska - ly

By mi cie - bie za sła - nią - ly By mi cie - bie za - sła - nią - ly

## Ułan.

Po-ści Zo-sia po ści Ca-ło-ro ez ne piat - ki Ze-by u - łan  
wró - - cił Na zie - lo - ne świąt - ki.

## Duma nad Dnieprem.

Wolno.

Ten bieg Dnie pru ten szczyt wie - ży Jak mi  
wie - le przy po - mi na Tu sta - fo kro - cie ry



## Pogrzeb X<sup>cia</sup> Józefa Poniatowskiego.

Andante.

Z po mie dzy bo-jów i gradów o-gni-stych

Wier-na swej spra wie nie od-stę-pua zna-ków Szła wolnym kro - kiem

do sie dลisk oj - czy - stych garst-ka Po la - ków garst-ka Po-la-ków.

sempre cresc.      Dal Segno

Marsz obchodu pogrzebowego  
po zgonie X<sup>a</sup> Józefa Poniatowskiego  
w Warszawie 18 Marca 1814.

Adagio.

B. Wajnert.

The musical score is composed of eight staves of music for two voices (Soprano and Bass) and piano. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is common time. The tempo is Adagio. The score includes dynamic markings such as *f* (fortissimo), *p* (pianissimo), and *cresc.* (crescendo). The piano part features basso continuo style with sustained notes and harmonic support.

Sheet music for piano, page 31, featuring eight staves of musical notation:

- Staff 1 (Treble Clef): *poco f.*
- Staff 2 (Bass Clef): *ff*
- Staff 3 (Treble Clef): *ff*
- Staff 4 (Bass Clef): *p*
- Staff 5 (Treble Clef): *dolce*
- Staff 6 (Bass Clef): *ff*
- Staff 7 (Treble Clef): *f*
- Staff 8 (Bass Clef): *d*

ff.

p

pdot.

ff.

p

ff.

p

ff.

f

# Legionista żebrak.

Andante sostenuto.

The musical score consists of five staves of music. The top staff is for the piano, showing bass and treble clef staves with various dynamics and markings like 'ff' and 'ss'. The subsequent four staves are for the voice, each containing lyrics in Polish. The lyrics are:

Na tem twar dem szczu - dle mo - jem Ob - chodzi - łem ka wał zie - mi

Placząc nad nie - szcze ściem swo - jem Tro - ski ze mna,

a ja z nie - mi Tro - ski ze mna a ja z nie mi.

The score concludes with a dynamic marking 'sf' and the instruction 'Dal Segno'.

# Spiew Rotmislrza.

Andantino.

Czy li pa - mię - tasz mó-wił do żoł nie - rza Po waż ny

ro tmistrz od zna ku pan ce rz a Czy li pa

mię - - tasz jak z ko sy - nie - ra - mi Mę ż nie wal

czy - łeś pod Ra cła-wi - ca - mi Czy li pa - mię-tasz jak wo-bec ko -

ścius zki Wpadł je-den po - lak na moskiewskie pu - szki Przez je-dno

czap ką za pa łu przy - kry cie o - ca - lił

wo - dza i ry-ce rzów ży - cie Przez je-dno czap ką za pa łu przy -

kry - cie o - ca - lił wo - dza i ry-ce rzów ży - cie.

## Dumka włościan Jabłonny.

By - la to po - ra prz e szła nie - wró  
Ro - sła tu ni - wa kło - sem o - zło

co - na cze - muż nie wró - ci ach cze - mu.  
co - na a ro - sła Pa - nu swo - je - mu.

Roś - nie ci te - raz a - le cos le - ni - wo

choć słon - ko te sa - me świe - ci Bo i ty pa - na

nie masz zło - ta ni - wo I oj - ca nie ma - ja dzie - - -

ci I - ej - ca nie ma - ja - die - - ci.

### Krakowiak.

*marc.*

Je dzie kra ko - wia-cek po kra kow-skiem bło niu

Wcer wo nej ca - pec - ce na ci sa wym ko niu.

*marc.* *Dal Segno.*

# Miłość ojczyzny.

W. Sowiński.

'Świę - ta mi - ło - - ści ko cha-nej oj czy - zuy

czu - ja cie tyl - ko u-my sły poczci - we Dla cie - bie zja - dle

sma-ku ja tru ci - zuy dla cie-bie wię - zy pę - ta nie zel - ży - we

ksztął cisz ka - le - ctwo przez chwale - bne bli - zny gnieź dzisz wu - my - śle  
 roz-ko-sze prawdzi - we By - le cie, tyl - ko wspomódz by-le wspie-rać  
 Nie żał żyć w nę - dzy nie-żal i u - mie - rać Nie żał żyć w nę dzy  
 nie żał i u - mie - rać.

## Pieśń Filaretów I.

Sukulski.

Hej ra - do - scią o - czy bły - sna I wie - niec  
 czo - ło o - kra - - si I wszy - scy się wza jem ści - - sna bo  
 wszy - scy bra cia to - na - - si Szczę ście ja - kie przy - jazn nie - -  
 ci Znaj - cie za - wsze Fi - la - re - - ci Szczę ście ja - kie przy - jazn  
 nie - ci Zna - ja do - brze Fi - - la - re - - ci Szczęś cie ci

Chor.

1. Solo. 2.

## Piesn Filaretow II.

Bog-daj to zło - te wie - ki Kie dy mio dem i mle - kiem

Słod-kie pły - ne ły rze - - ki A człek był słod kim człe kiem

Ser - ce słod - kie jak zmio - - du Du - sza jak mle - ko

bia - - ła Czar - nych zbro dni za - ro - - du I

gorz - kich trosk nie zna - - ła I gorz - kich trosk nie zna - - ła

## Spiew akademikow.

**Allegro.**

We-sel - my sie ko - le - dzy do pó ki - šmy mło- dzi  
 Mło - dy wiek przed - ko u - pły - wa Za nim sta - rość u - ciaż - li - wa  
 I tuž śmierć nad cho - dzi I tuž śmierć nad - cho - dzi.

## Spiew akademikow na Bielanach pod Warszawa 3 maja 1820.

Wdni na - szych wio - śnie zyj - my we - so Ło  
 Niech brzmi ra - do snie spie - wa - kow ko - ło Nic nas nie  
 dzie li Ró-wni - šmy wszy - scy Mło - dzi we - se - li Sa\_kre-wni blizey.

## Krakowiak.

Tań cuj - cie dźiew czę ta Tań cuj - cie chło pa ki Gdy wam wolnosé  
 święta nué cie kra - ko - wia - ki Pod - kó - wecz - ki o - gnia krzesz cie  
 Niech za brzęczy kó - lęk dwie - scie u kaž de - go pa - sa ho psa sa hop sa sa.

# Cztery wiwaty 1830.

Józef Nowakowski.

The musical score consists of five staves of music in common time (indicated by '8') and G major (indicated by a sharp symbol). The vocal part (Soprano) and piano accompaniment are shown in each staff. The lyrics are written below the notes in Polish. The score is divided into two sections by a vertical bar line.

**Section 1:**

- Hej Po-la - ey Hej ro - da - ry wta k szcze sli - wej do - bie Stań my wko - lo
- i we - so - lo za śpie waj my so - bie Stań my wko - lo i we - so - lo
- za - śpie waj my so - bie Przeszły chwi - le wktorych ty - le
- cier pie - li - smy ra - zem Dziś u - derz - my i od bierz - my
- oj ezy zne ze - la - zem Dziś u - derz - my i od bierz my

**Section 2:**

- oj - ezy - zne - ze - la - zem.

# Hura do ataku. 1831 r.

Czy to Ma-zur czy Wo-ly-niak Czy to Litwin czy Po-dolak by-le tyl ko pra-wy Po-lak  
 nie robi-my wszyscy i-nak Tyl -ko jak za krzykniem hu-ra sy pie sie z Moska-li gó - ra  
 Tyl -ko jak za - krzykniem hu - ra sy pie sie z mo-ska-li gó - ra.

## Marsz.

ofiaronowany Jenerałowi Dwernickiemu.

Tempo di Marcia.

Józef Nowakowski.

Musical score pages 44-45. The score consists of two systems of music. The top system shows the piano part in treble and bass staves, featuring rapid sixteenth-note patterns. The bottom system shows the orchestra part, starting with a dynamic marking *Fine.*, followed by *Trabka*, and concluding with a dynamic marking *Dal Segno al Fine.*

## Trio.

Musical score pages 45-46. The score begins with a piano introduction in 2/4 time, marked *Trabka*. This is followed by the orchestra's entry, marked *Fine.* and *ff*. The piano part continues with dynamic markings *sf sf*.

# Marsz do Litwy.

ofiarnowany księciu M. Radziwiłłowi Naczelnemu Wodzowi  
W. pols. 1831

K. N. Wysocki.

The musical score is composed of five staves of music for piano, arranged in two systems. The first system, starting on page 46, consists of two staves: treble and bass. The key signature changes from G major (two sharps) to A major (one sharp). The music includes various rhythmic patterns such as eighth and sixteenth-note chords. The second system, starting on page 47, also consists of two staves: treble and bass. It continues the melodic line established in the first system, maintaining the A major key signature. The score concludes with a final section on the bass staff.

2.

Piano score consisting of six staves:

- Staff 1 (Treble): Starts with eighth-note pairs followed by sixteenth-note patterns. Dynamics: *f*.
- Staff 2 (Bass): Features sustained notes and eighth-note chords.
- Staff 3 (Treble): Sixteenth-note patterns.
- Staff 4 (Bass): Sustained notes and eighth-note chords.
- Staff 5 (Treble): Labeled "Trio." and "c". Dynamics: *p*, *dolce*. Contains eighth-note pairs and sixteenth-note patterns.
- Staff 6 (Bass): Sustained notes and eighth-note chords.

The music continues with six more staves, each containing eighth-note pairs and sixteenth-note patterns, with dynamics such as *p* and slurs.

# Marsz połączonych polaków

utożsny na muzykę wojskową poświęcony J. Wmu A. hr.  
Ostrowskiemu Dowódzey Gwardyi Narodowej.

Allegro Marcia.

Józef Damse

*Krakus*

*Ukrainiec i Podolak**Eujawiak*

**Trio.***Wielkopolsanin**Mazur*

zmudzin

Litwin

Marsz da Capo

# Marsz.

ofiaryowany Wmu Augustynowi Brzeżańskiemu Dowódczy pulku  
Ochotników Jazdy Poznańskiej Warszawa 1831.

J. Krogulski.

Musical score page 53, measures 1 and 2. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 1 starts with a forte dynamic. Measure 2 begins with a half note followed by eighth-note pairs.

**Trio.**

Trio section. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 1 starts with a piano dynamic (p). Measure 2 begins with a half note followed by eighth-note pairs.

Continuation of the Trio section. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 3 starts with a half note followed by eighth-note pairs. Measure 4 begins with a forte dynamic (f).

Continuation of the Trio section. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measure 5 starts with a half note followed by eighth-note pairs. Measure 6 ends with a fermata over the first note and the word "Fine".

Dynamic ff. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measures 7 and 8 show a rhythmic pattern of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Dynamic fz. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measures 9 and 10 show a rhythmic pattern of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs.

Dynamic pp. The score consists of two staves. The top staff is in common time (indicated by a 'C') and the bottom staff is in common time (indicated by a 'C'). The key signature is one sharp (F#). Measures 11 and 12 show a rhythmic pattern of eighth-note pairs and sixteenth-note pairs. The word "dimin." is written above the staff.

*Trio da Capo.*

## Rozłączenie.

Za Nie-men nam precz Ej ko-niu leć ku-la Dziewezy no za-zu-lo

U ści śnij daj miecz Za Nie men za Nie men I cze muż wza jem - nem Nie

przy-lgniesz tu ser - cem Coé wa-bi za Niem-nem Czy Kraj tam pie kniej szy kwie

ci - stsza tam błon Czy mil - sze dzie wo - je že te sknisztak doń.

## Burłaki.

Zi - bra - ly sia wsi bur - la - ki do je-dno - i cha - - - ty

Tut nam lu - - bo tu nam my lo zbi - dy za śpi wa - ty  
Tut nam lu - - bo, tut nam my - lo zbi - dy za - śpi - waty.

### Zołota boroda.

Wzle tiw o - reł na du bro - wi po - pid son - cem wi ter hna - ty  
Prysz - ła dum - ka ko - za - ko - wi sta - ru pi - śniu za - śpi - wa - ty

A - ta - ma - ny ri - dny zna - jut Na - sze ser - ce nasz bu - lat

Wo - ny szwyt - ko wid - ba - da - jut Jak ho - wo - ryt do nych brat.

# Rewucha.

Allegretto.

Hej po - i - chau Re - wu - cha na mo - re hu - la - ty  
 Pe - re - wi - syw cze - rez płe - ezi sa - haj - dak bo - ha - ty.  
 Hraj mo - re czor - ne mo - re bi - te mo - re ha - fa - gi - gi hej  
 Ha - fa - gi - gi ha - fa - gi - gi ha - fa - gi - gi hej.

# Wołyńci.

Bi - fa szap - ka Wru - ci spy - sa chlop - ci wchlop - cia chwa - ty  
 Ne zla - ka - jut sia i - bi - sa jak sta - nut hu - la - ty  
 Lysz po - hla - nesz ho - ry, bo - ry wo - dy pro - sko ezy - ly

Taj jak tu - czy wra - hyw hu - czy wmyh na prach roz by - ly.

### Chłopci wraz.

Pi dnos Kry lia or te bi ły Dni two i na sta ly

Za tra-sły-sia wsi mo-hy-ły ko-sti po - wsta - wa - ly

Chlo - peci wraz Bo wże czas Ko - ny - ki si - dla - ty

Ne žu - ryś ezu - pu - ryś Tan - ci tra za - eza - ty.

# Spiew Krakusów.

ss

Da-lej chłop-cy rzuć-wa ko-sy i za płac-wa ra-zem

Dziś pa-da-ja Pol-ski lo-sy Pod zdra-dy ze-la-zem Dziś pa-da-ja

Pol-ski lo-sy Pod zdra-dy ze-la-zem Nie po-mo-ga juz Kra-ku-sy

Choć lvia ma-ja si te Zdra-da ich o-re-ze kru-sy O Pol-ski mo-

+)

\*)

Dla piątej strofy od tego miejsca odmiana na koncu: 2

gi - tę      Nie już nie o - bro - ni      Or - fa i Po - go - ni

Nie juz nie o - bro - ni      Or - fa i Po - go - ni.

I krzy knie-my      Bo - gu chwa la      Pol - ska na - sa      ca - ťa

Vivace.

Oj - da - na      i - no da - na      Oj - cy - zno ko - cha - na

Oj - da - na      i - no da - na      Oj - cy - zno ko - cha - na

# Niewola.

By ł to szcę scie wna szem Ko le Kie dyś z dawnych lat  
 Gdy sie dzie li tu przy sto le Oj cie, Stach i brat

Brat wy - gna - ny wob - ee stro - ny Oj - ca kry - je grób  
 Stach u - bra - ny wstrój zie - lo - ny

U Kau - ka - zu stóp Nie wol - no nam marszczyć ezo - la

Nie wol - no się smu - eć Da - lej Hal - ko bądź we - so - la zacznij piosn kę

nu - cić Da-lej Hal-ko bądź we-so - ła za-cznij piosn-kę nu - cić.

### Ułan polski.

Dwa kro ki je - szcze tyl - ko dwa kro - ki U - cisz się pier-si stę -

sknio \_\_\_\_ na Tam gdzie te lek - kie wi - szą o - bło - ki

Ta chat-ka rze - ka tyl - ko dwa kro-ki Tam już ro - dzi - na i o na.

## Nieszpory.

Spra - wie - dli - wość Two - ja Bo - že po - cie - sze - nia

U - ka - ra - lu grze - chy lac - kie - go ple - mie - nia Wi - dzisz twą chło - stę

zuoszających w po ko - rze Wi - dzisz jak cier - pień wy - pi - ja - my mo - rze.

## Pieśń więźnia.

Za mu - ra - mi - za - kra ta - mi Młody wię - zień przez dnie ca - te

Westchnie nia - mi wspo - mnie nia - mi Kar mił pier - si prze - bo lałe

Kie - dy ser - ce wża lu to - nie To tak mi Ło my - sli swo - je

Bu rze du - szy nie po ko - je Na przyjaz - nem zło - żyć łonie.

# Pieśń węglarzy.

A musical score for a three-part vocal piece, likely for soprano, alto, and bass, with piano accompaniment. The music is in common time, with a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are written in treble, bass, and bass clef respectively. The piano part is in bass clef. The lyrics are in Polish and are placed below the corresponding vocal lines. The score consists of eight staves of music, each ending with a double bar line and repeat dots, indicating a repeating section.
   
 Po - do - bni do mart-wych  
 wę-gli By - li - śmy dſu go nę - ka - ni wo - hy - dne jarzmo nas  
 wprzegli Cu dzo ziem - cy i ły ra-ni Lecz wę - giel nie dar mo  
 le - - zy Js kra w nim tyl ko - u - sne - - ła By le  
 za - wiał wie - trzyk swie - ży Wnet by się wo - gień roz deła.

# Pobudka.

The musical score consists of four staves of music, likely for a piano or organ, with lyrics in Polish. The music is in common time (indicated by '6') and includes various dynamics such as forte (f), piano (p), and sforzando (sf).

**Lyrics:**

- Top staff: Czy wi - dzisz na tej
- Middle staff: Czy wi - dzisz na tej
- Bottom staff: bfo - ni sze - ro - kie sto - sy le - gzych ciaf

Z ko sci tru - pich bia - ly wał Pra wie co kaž - dy

krok To wzgu - bnej le - sów to - - ni wa -

le czni le gli tam mę - że któ rzy do by - li

o - re - že By zniszczyć jarz ma tłok

Drzyj cie cos - cie im gro - by o -

twar - li Bo o - ni zdra da po - mar - li

Bia - da wam Bia - da wam Bia - da wam

2

# Pieśń (krzyż za lud.)

Allegretto.

# Atamańszczyna.

## Mazur.

Hej ko - le - dzy precz fra - su - nek Niech nas rze žwi  
do - bry tru nek Niech przy szklan - ce na hu - lan - ce  
słod ko spły - wa czas ————— czas.

**1.** **2.**

## Do kraju.

P. F. Miłkowski.

Z nad brze gó w Se - kwa - ny z pa - do lu cier -  
pie - nia przyjm kra ju ko - cha - ny na - sze poz-dro -  
wie nia te ci prze sy fa my nie szczę  
p

sne sie - ro - ty Ztąd gdzie u - mie - ra - my z bo - lu i tę -

skno - ty.

### Modlitwa.

*Andante religioso.*

Bo - że Oj - cze Two - je dzie - ci Pła - czą že - brzą le - pszej do - li.

Rok po ro - ku mar - nie le - ci My wnie wo li My wnie wo - li.





